

## Non riuscite a pagare le spese di certe prestazioni sanitarie? Potete farvi aiutare.

Le informazioni sulla Politica di assistenza finanziaria sanitaria per i partner sono disponibili in altre lingue. Visitate il nostro sito web, telefonateci o contattate un consulente finanziario per i pazienti presso il vostro ospedale o istituto sanitario per la traduzione delle informazioni.

### PROGRAMMI STATALI

Se risiedete in Massachusetts, potreste sottoscrivere un'assicurazione sanitaria o ricevere aiuto per il pagamento delle parcelle sanitarie attraverso programmi statali quali MassHealth, Health Connector, o Health Safety Net. Ogni programma ha regole e limiti di reddito diversi.

Per maggiori informazioni e richieste:

- Contattate un consulente finanziario per i pazienti presso il vostro ospedale o istituto sanitario, o
- Andate a [www.MAhealthconnector.org](http://www.MAhealthconnector.org)

### SCONTI

Se avete parcelle sanitarie da pagare perché non siete assicurati o la vostra assicurazione sanitaria non copre le cure ricevute, potreste aver diritto a uno sconto. Potrebbe essere richiesta una domanda cartacea insieme alla documentazione di supporto. Esistono 3 tipi di sconti:

1. Se non siete idonei a partecipare a nessun programma statale, qualora le vostre parcelle siano relative a prestazioni di assistenza medica di emergenza e successivo follow-up, potreste ricevere uno sconto del 70%-100%. La percentuale di sconto dipenderà dal reddito del vostro nucleo familiare.\*
2. Se non siete idonei a partecipare a nessun programma statale, qualora le vostre parcelle siano di Spaulding o McLean potreste ricevere uno sconto del 55%-100%. La percentuale di sconto dipenderà dal reddito del vostro nucleo familiare.\*
3. Se pagate (o avviate un piano di pagamento) entro 2 mesi dalla data della prima parcella potreste ricevere uno sconto del 25% su tutte le parcelle mediche.

**IMPORTANTE:** Molte parcelle sanitarie ricadono nell'ambito dei requisiti di co-pagamento, co-assicurazione o delle voci detraibili facenti parte della vostra assicurazione sanitaria. Tali parcelle NON beneficeranno di sconti.

### PIANI DI PAGAMENTO

È possibile avviare un piano di pagamento mensile a zero interessi per qualsiasi parcella, anche qualora rientri nell'ambito del co-pagamento, della co-assicurazione o delle spese detraibili. Contattateci per definire un piano di pagamento.

#### **CONTATTATECI PER MAGGIORI INFORMAZIONI I MODULI DI DOMANDA E L'ASSISTENZA SONO GRATUITI**

- 1) Di persona: contattate un consulente finanziario per i pazienti presso il vostro ospedale o istituto sanitario (vedere l'elenco della pagina seguente)
- 2) Telefono: (617) 726-3884
- 3) Web: [www.partners.org/financialassistance](http://www.partners.org/financialassistance)
- 4) E-mail: [patientbilling@partners.org](mailto:patientbilling@partners.org)
- 5) Posta: Vi preghiamo di contattarci telefonicamente o via e-mail se desiderate richiedere informazioni e moduli di domanda per via postale.

**PRENDETE PROVVEDIMENTI ORA LE DOMANDE POTREBBERO ESSERE SOGGETTE A LIMITI DI TEMPO.**

\*Il pagamento non sarà mai superiore alla media che pagherebbe un'assicurazione. Le percentuali di sconto vengono rivalutate annualmente e possono variare. Consultate il nostro sito web per conoscere le percentuali attuali.

**Contattate un consulente finanziario per i pazienti presso il vostro ospedale o istituto sanitario**

<p><b>Brigham and Women's Hospital</b> 45 Francis Street ASB II – 2nd floor (617) 732-7005 (866) 736-1510</p>	<p><b>Brigham and Women's Hospital Ambulatory Care Center</b> 850 Boylston Street Suite 204B (617) 732-9677</p>	<p><b>Brookside Community Health Center</b> 3297 Washington Street Jamaica Plain, MA 02130 (617) 983-6054</p>
<p><b>Southern Jamaica Plain Health Center</b> 640 Centre Street Jamaica Plain, MA 02130 (617) 983-4100</p>	<p><b>Brigham and Women's/Mass General Health Care Center</b> 20 Patriot Place, 20PP1 Foxborough, MA 02035 (508) 718-4196</p>	<p><b>Brigham and Women's Faulkner Hospital</b> 1153 Centre Street, Suite 1106 Boston, MA 02130 (617) 983-7878</p>
<p><b>Cooley Dickinson Hospital</b> 30 Locust Street Northampton, MA 01061 (413) 582-2021</p>	<p><b>Martha's Vineyard Hospital</b> One Hospital Road Oak Bluffs, MA 02557 (508) 957-0157</p>	<p><b>Massachusetts General Hospital (MGH)</b> Main Campus Wang Ambulatory Center WACC-1, Room 150 (617) 726-2191</p>
<p><b>MGH Yawkey Outpatient Care Center</b> Second Floor – Room 2A (617) 726-2191</p>	<p><b>MGH Charlestown HealthCare Center</b> 73 High Street Charlestown, MA 02129 (617) 724-8166 (617) 724-8167</p>	<p><b>MGH Chelsea HealthCare Center</b> 151 Everett Avenue Chelsea, MA 02150 (617) 884-8300</p>
<p><b>MGH Revere HealthCare Center</b> 300 Ocean Avenue Revere, MA 02151 (781) 485-6394 (781) 485-6090</p>	<p><b>Mass General/North Shore Center for Outpatient Care</b> 102 Endicott Street Office: 1039 Danvers, MA (617) 726-2191</p>	<p><b>Nantucket Cottage Hospital</b> 57 Prospect St Nantucket, MA 02554 (508) 825-8387 (508) 825-8256</p>
<p><b>Newton-Wellesley Hospital</b> 2014 Washington Street Newton, MA 02462 (617) 243-6824</p>	<p><b>North Shore Medical Center Salem Hospital Campus</b> 81 Highland Avenue Salem, MA 01970 (978) 825-6900</p>	<p><b>North Shore Medical Center Union Hospital Campus</b> 500 Lynnfield Street Lynn, MA 01904 (781) 477-3555</p>
<p><b>Spaulding Rehabilitation Hospital Boston</b> 300 First Avenue, CNY Charlestown, MA 02129 (617) 952-5337</p>	<p><b>Spaulding Hospital for Continuing Medical Care Cambridge</b> 1575 Cambridge Street Cambridge, MA 02138 (617) 758-5338</p>	<p><b>Spaulding Rehabilitation Hospital Cape Cod</b> 311 Service Road East Sandwich, MA 02537 (508) 833-4285 (508) 833-4246</p>